

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
2 May 2025
Russian
Original: English

Восьмидесятая сессия

Пункт 116 с) первоначального перечня*

**Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных
органах и другие выборы: выборы членов Совета
по правам человека**

**Вербальная нота Постоянного представительства Республики
Словения при Организации Объединенных Наций от 1 мая
2025 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Постоянное представительство Республики Словения при Организации Объединенных Наций имеет честь выдвинуть кандидатуру Республики Словения для избрания в Совет по правам человека на период 2026–2028 годов на выборах, которые состоятся в октябре 2025 года в Нью-Йорке.

В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи Постоянное представительство Республики Словения при Организации Объединенных Наций имеет честь также препроводить настоящим добровольные обязательства и обещания, подтверждающие, что поощрение и защита прав человека являются одним из приоритетов внешней политики Республики Словения.

Постоянное представительство Республики Словения будет признательно Председателю Генеральной Ассамблеи за распространение настоящей ноты и приложения к ней в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 116 с) предварительной повестки дня.

* A/80/50.



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Республики Словения при Организации Объединенных Наций от 1 мая 2025 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Кандидатура Республики Словения для участия в выборах в Совет по правам человека на период 2026–2028 годов

Добровольные обязательства и обещания в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи

I. Введение

1. Словения выступает за надежную и эффективную многосторонность, о чем свидетельствует ее участие в работе Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Она привержена соблюдению, защите и осуществлению всех прав человека и основных свобод как внутри страны, так и в рамках международного сообщества. Она подтверждает свою приверженность принципам и обязательствам, изложенным во Всеобщей декларации прав человека, что было продемонстрировано по случаю семьдесят пятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека.

Словения всесторонне поддерживает права человека и рассматривает их, наряду с миром и безопасностью и развитием, в качестве одного из трех основных компонентов деятельности Организации Объединенных Наций. Она уделяет равное внимание гражданским, политическим, экономическим, социальным и культурным правам. Словения внимательно следит за возникновением новых вызовов, в том числе связанных с цифровыми технологиями и искусственным интеллектом, и стремится к продвижению прав человека. Она твердо отстаивает принцип, согласно которому все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Она привержена соблюдению прав человека всех людей, независимо от личных обстоятельств.

Словения является участником большинства международных соглашений по правам человека и регулярно выполняет свои обязательства, в том числе представляя доклады договорным органам. Международная деятельность Словении способствует дальнейшему развитию международных стандартов в области прав человека.

Словения активно участвует в работе Совета по правам человека с момента его создания. Ее приверженность защите и поощрению прав человека была подтверждена на основе ее работы в качестве члена Совета в 2007-2010 и 2016-2018 годах. Кроме того, Постоянный представитель Словении исполнял обязанности Председателя Совета в 2018 году.

Словения полностью поддерживает независимый характер Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также выступает в поддержку его финансирования по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Она поддерживает укрепление договорных органов, специальных механизмов и специальных процедур Совета по правам человека и направила постоянно действующее приглашение посетить Словению по линии специальных процедур.

Словения привержена универсальному периодическому обзору, всесторонне сотрудничает в рамках проведения обзора по вопросу о правах человека в Словении и выполняет принятые рекомендации, а также участвует в проведении обзоров по всем другим странам.

На международных форумах она отстаивает важную роль гражданского общества в продвижении прав человека, верховенства права и всестороннего развития общества. В этой связи Словения выступает за поддержание безопасной и благоприятной среды для гражданского общества.

Словения обязуется обеспечивать ответственность за нарушения прав человека, устранять последствия таких нарушений и уважать решения судебных и других компетентных органов. В контексте борьбы с безнаказанностью за самые чудовищные преступления Словения внесла существенный вклад в принятие Любляно-Гаагской конвенции о международном сотрудничестве при расследовании и судебном преследовании преступления геноцида, преступлений против человечности, военных и других международных преступлений и поддерживает работу Международного уголовного суда.

В сотрудничестве с государствами-членами, неправительственными организациями и гражданским обществом Словения стремится внести свой вклад в поощрение и защиту всех прав человека для всех. В этой связи Словения вновь выдвигает свою кандидатуру для выборов в члены Совета по правам человека на период 2026-2028 годов.

II. Международные обязательства и обещания

В качестве члена Совета по правам человека Словения будет продолжать работать на основе неизбирательности, объективности и инклюзивности, с тем чтобы способствовать соблюдению прав человека для всех. Она будет стремиться к обеспечению эффективного реагирования Совета на нарушения прав человека во всем мире, соблюдая при этом объективный и транспарентный характер его работы. Словения будет уделять особое внимание универсальности и беспристрастности механизмов Совета и стремиться к диалогу с государствами, неправительственными организациями и гражданским обществом на регулярной основе. Она будет способствовать активному и конструктивному взаимодействию неправительственных организаций, гражданского общества и правозащитников с Советом. Кроме того, она будет продолжать активно поддерживать объективную, независимую и беспристрастную роль Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

В качестве члена Совета по правам человека Словения будет и впредь обращать внимание на то, что три основных компонента деятельности системы Организации Объединенных Наций (мир и безопасность, развитие и права человека) связаны между собой и взаимно укрепляют друг друга. Словения привержена обеспечению того, чтобы права человека занимали центральное место в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, уделяя особое внимание обеспечению инклюзивности и предотвращению дискриминации и придерживаясь при этом принципа «никого не оставить без внимания».

В качестве члена Совета по правам человека Словения будет проявлять особую активность в своих традиционно приоритетных областях, таких как права человека и окружающая среда, гендерное равенство и права женщин и девочек, права детей, права пожилых людей, образование в области прав человека и права меньшинств.

В рамках системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций Словения будет продолжать поддерживать усилия по борьбе со всеми формами дискриминации. Особое внимание она будет уделять гендерному равенству, расширению прав и возможностей женщин и девочек, а также укреплению мер по поощрению и защите их прав. Она будет добиваться

искоренения всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая насилие в условиях вооруженного конфликта и насилие в семье. Она также будет поддерживать усилия по улучшению гендерного баланса на руководящих должностях в системе Организации Объединенных Наций. К 2030 году Словения намерена выделять не менее 85 процентов своей официальной помощи в целях развития странам-партнерам на мероприятия и программы, направленные на обеспечение учета аспектов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек.

Словения будет продолжать активно выступать за поощрение и соблюдение прав человека в отношении окружающей среды, в частности права человека на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду. Принятие резолюции о праве человека на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду Советом по правам человека в 2021 году и Генеральной Ассамблеей в 2022 году — важный шаг, ставший итогом многолетних усилий Словении по достижению признания этого права человека на глобальном уровне. Теперь необходимо сосредоточиться на глобальной реализации этого права как одного из ключевых элементов борьбы с тройственным планетарным кризисом, по мере того как рассматриваются дальнейшие нормативные шаги. Словения будет продолжать поддерживать работу Специального докладчика по вопросу о праве человека на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду и Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека в контексте изменения климата.

Защита и поощрение, а также соблюдение прав ребенка во всех областях остается одним из важных аспектов внешней политики Словении, и при этом особое внимание уделяется защите детей от насилия и защите детей, затронутых вооруженным конфликтом. Словения является сопредседателем Группы друзей по правам ребенка в Женеве и поддерживает инициативы, способствующие реализации прав детей. Словения будет и впредь поощрять активное участие детей в ежегодных прениях по вопросу о правах ребенка, проводимых в ходе сессий Совета по правам человека.

На международных форумах по правам человека Словения будет работать над укреплением усилий в целях защиты и поощрения прав пожилых людей, с тем чтобы обеспечить участие пожилых людей во всех сферах жизни и бороться с эйджизмом. Учитывая стремительное старение населения мира и фрагментированность системы международной защиты прав человека пожилых людей, Словения будет стремиться надлежащим образом устранять пробелы и ограничения в международном праве прав человека в отношении прав пожилых людей. Она поддерживает работу Независимого эксперта по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека и является сопредседателем Группы друзей по правам человека пожилых людей в Женеве.

Образование в области прав человека необходимо для построения и поддержания функционирования демократических, толерантных и устойчивых обществ, а также для взаимного уважения. В качестве члена Платформы по вопросам образования и подготовки в области прав человека Словения будет продолжать вносить вклад в разработку Всемирной программы образования в области прав человека и добиваться эффективного осуществления ее пятого этапа. Образование расширяет возможности каждого, особенно детей и молодежи, поэтому Словения поддерживает проекты, направленные на ознакомление детей с их правами, в том числе проект «Наши права».

Важнейшим элементом сотрудничества Словении с соседними странами является защита меньшинств. Словения также сотрудничает с международными организациями в целях обеспечения соблюдения прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, во всем мире и будет и далее поощрять соблюдение их прав,

включая права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, в соответствии с применимыми международными нормами и стандартами.

III. Национальные обязательства и обещания

Защита прав человека закреплена в Конституции Республики Словения, которая гласит, что каждому гарантируются равные права человека и основные свободы независимо от национального происхождения, расы, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, материального положения, обстоятельств рождения, образования, социального статуса, инвалидности или любых других личных обстоятельств.

Словения активно стремится к обеспечению того, чтобы права человека полностью соблюдались, гарантировались и пользовались защитой. Она будет продолжать выполнять свои международные обязательства в области прав человека, внедрять, укреплять и создавать равные возможности для всех и бороться со всеми формами дискриминации.

Ситуация с правами человека в Словении будет рассмотрена в рамках универсального периодического обзора в начале 2025 года. Словения продолжит свои усилия по выполнению всех принятых рекомендаций.

Безопасная и здоровая окружающая среда необходима для осуществления всех прочих прав человека. Право Словении на здоровую окружающую среду закреплено в Конституции и реализуется через Закон об охране окружающей среды и подзаконные акты. Словения будет активно работать над сохранением природы и обеспечением качества окружающей среды в соответствии с резолюцией о Национальной программе действий по охране окружающей среды на 2020-2030 годы. Словения находится в процессе принятия Закона об изменении климата, который обеспечит всеобъемлющую институциональную основу для реализации политики по вопросам климата. Наряду с тем что Словения стремится к достижению целей и реализации стратегий и мер по борьбе с изменением климата, которые она обязана осуществлять на международном и европейском уровнях эффективным, своевременным и справедливым образом, ее целью также является снижение уязвимости или повышение устойчивости природных и антропогенных систем Словении к текущим или ожидаемым последствиям изменения климата для окружающей среды и общества.

Закон о равных возможностях для женщин и мужчин 2002 года заложил основу для принятия мер в целях улучшения положения женщин и создания равных возможностей для женщин и мужчин в различных сферах общественной жизни. Многолетние усилия способствовали значительному увеличению представленности женщин на политической арене, особенно по итогам президентских и парламентских выборов 2022 года, когда Словения впервые избрала женщину в качестве президента и в качестве спикера Национального собрания и добилась самой высокой доли женщин среди избранных депутатов — на уровне 40 процентов. Меры, изложенные в резолюции о Национальной программе по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин на 2023-2030 годы и резолюции о Национальной программе по предотвращению насилия в семье и насилия в отношении женщин на 2024-2029 годы, будут способствовать дальнейшему прогрессу в области гендерного равенства.

В Словении права детей защищаются и поощряются на основе ряда постановлений и программ, которые соответствуют принципам Конвенции о правах ребенка. Словения будет продолжать поощрять соблюдение прав детей и защиту

детей и их благополучия на основе реализации мер, предусмотренных в таких документах, как Программа в интересах детей на 2020-2025 годы, резолюция о Политике по вопросам семьи на 2018-2028 годы, План действий по обеспечению гарантий для детей на 2022-2030 годы и резолюция о Национальной программе по предотвращению насилия в семье и насилия в отношении женщин на 2024-2029 годы. Словения будет и впредь уделять особое внимание участию детей в решении затрагивающих их вопросов.

Для активного вовлечения пожилых людей во все сферы жизни и эффективного продвижения прав человека пожилых людей Словения приняла Стратегию в области активного старения. В настоящее время реализуется ряд инициатив и мероприятий по защите и поощрению прав человека пожилых людей, за которую в сотрудничестве с гражданским обществом.

Словения имеет прочную конституционную и законодательную базу для защиты прав меньшинств. Она стремится к обеспечению защиты прав меньшинств и этнических общин и групп на основе принятия различных правовых и институциональных мер, тем самым реализуя принципы, установленные в Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.

В Законе о защите от дискриминации определяется и запрещается дискриминация независимо от личных обстоятельств, как это предусмотрено Конституцией. Словения продолжит работу по обеспечению защиты уязвимых групп от дискриминации и будет придерживаться принципа абсолютной нетерпимости к разжиганию ненависти.

Канцелярия Омбудсмана по правам человека Республики Словения является ее национальным правозащитным учреждением со статусом аккредитации «А» (в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)). Словения будет и впредь поддерживать автономный и независимый характер Организации Объединенных Наций. Он также будет поддерживать автономный и независимый характер Защитника принципа равенства.
